

# අධිරාජ්‍යවාදය හා රුබල් මුදලේ අර්බුදය

Imperialism and the ruble crisis

2014 දෙසැම්බර් 18

**මේම සතියේ සිදුවූ රුසියානු රුබලයේ බිඳ වැටීම වනාහි, යුරේසියාව ප්‍රතිච්‍රිජාත කිරීමේ ඇමරිකානු හා යුරෝපීය අධිරාජ්‍යවාදයේ නව යටත් විජ්‍යත පිළිවෙතට දන තැමීම සඳහා රුසියාවට බලකෙරෙන පරිදි, ප්‍රමුඛ අධිරාජ්‍යවාදී බලවතුන් ක්‍රියාත්මක කළ පිළිවෙක්වල කුරිරු ප්‍රතිපලය විය. යුතුක්තු හා සිරියාව වැනි රටවල පාලන තන්තු වෙනසක් සඳහා වන තම සැලසුම් තුළට මැදිහත්වූ පුරින් තන්තුයට දඩුවම් කිරීමේ අරමුණෙන් නේටෝ බලවතුන්, මූල්‍යමය වශයෙන් රුසියාවේ ගෙල සිරකර තිබේ.**

පසුගිය පෙබරවාරියේදී කියෙවිහි සිදුවූ කුමන්තුනයට රුසියාව දක්වන විරැද්‍යාත්වය කෙරෙහි ප්‍රතිච්‍රියාව වශයෙන් එක්සත් ජනපදය පනවා ඇති සම්බාධක, ආර්ථික යුද්ධයකට සමානකම් දරයි. පසුගිය සිව් මස පුරා රුසියානු මූදල වන රුබලයේ වටිනාකම සියයට 50කටත් වැඩියෙන් කඩා වැටුනි. එක් දිනක් තුළ බොලරයට සාපේක්ෂව රුබලය සියයට 10න් පහත වැටුනු පසුගිය 16දා එක්සත් ජනපද ජනාධිපති බරක් ඔබාමා, රුසියාවට වඩාත් කුරිරු සම්බාධක පැනවීම හා යුතුක්තුයේ නේටෝ ගැනී අන්ත දක්ෂිනාංශික තන්තුය සංප්‍රවම සන්නද්ධ කිරීමට ටොෂින්ටනයට ඉඩ සැලසෙන පරිදි ඉදිරිපත්ව ඇති පනතට සිය අත්සන යොදන බව ඇගෙවුම් කෙලේය.

රුසියානු ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ ලුතිනන් ජෙනරාල් මිසින්ස්ටෝව් “රුසියානු දේශසීමාවේ සැලකිය යුතු තරම් නේටෝ මිලිටරි කටයුතු ඉහළ තැංවීම පිළිබඳ කනස්සල්ලේ” පලකල විට පෙන්වගන් නිලධාරීන් පිළිතුරු දුන්නේ, රුසියාව වටා තම “ගුවන්, ගොඩැංගිල් හා මූහුදු මෙහෙයුම්” තවදුරටත් වර්ධනය කරන බවය.

තැගෙනහිර යුතුක්තුයේ බෙදුම්වාදීන්ට දෙන සහාය නතර කර, කියෙවි තන්තුයට මොස්කොට් හිස නමන

තෙක් රුසියාවේ මූල්‍ය අර්බුදය තොවීසදෙනු ඇති බවට අනතුරු අගවමින් ප්‍රධාන ප්‍රවත්පත් ගනනාවක්ම 17දා සිය කතුවැකි පලකොට තිබුනි. ලන්ඩ්නයේ පළවන ගිනෑන්හැල් වයිමිස් පත්‍රය මෙසේ ලියා තිබුනි. “මූදල අවප්‍රමානය වීමේ ගැමුර පෙන්තුම් කරන්නේ, පුරින් මහතා තවදුරටත් රුසියාවේ ආර්ථික අවශ්‍යතා පෙරවුකරගෙන සිය පාලනය ගෙන තොයන බව හා ඒ වෙනුවට හු දේශපාලනික හිතලුවක් පිටුපස ගමන් කරන බවට වැඩිහිටි අවබෝධයක් පවතින බවය. යුතුක්තු අර්බුදය යැලි පතුරුවා හැරීම රුසියානු ආර්ථිකය මත යෙදෙන ජාත්‍යන්තර බලපෑම් අඩු කරනු ඇති බවය. පුරින් මහතා සිය ආස්ථානය වෙනස් කරනු ඇති බවය.”

“පුරින් මහතාට ඉතුරුව ඇති එකම දෙය වන්නේ, යුතුක්තුයෙන් ඉවත්වීමය. එමගින් සම්බාධක වලින් ක්ෂේත්‍රික සහනයක් ද වත්මන් අර්බුදය ලිහිල් කිරීමක් ද රටේ ආර්ථික ගැටුපු සඳහා විසඳුම් සෙවීමට නිලධාරීන්ට අවකාශයක් ද සලසනු ඇති. ප්‍රශ්නය වන්නේ, මෙම අදුරදරුක් නායකයා සිය පිළිවෙත වෙනස් කිරීමට තරම් නිහතමානී ද යන්නයි.” එසේ ලියා ඇත්තේ නිවි යෝර්ක් වයිමිස් ප්‍රවත්පතයි.

රුසියාව එක්සත් ජනපද-නේටෝ අන පිළිපදින්නේ නම් සරලවම සිදුවනු ඇත්තේ එම යටත්වීම යොදාගනිමින් තව තවත් කොන්දේසි ඉදිරිපත්වීම හා අවසාන ප්‍රතිපලය වශයෙන් රට කැබලිවී යාමයි.

1991දී සෝවියට සංගමය විසුරුවා හැරීමේ හා පසුව සිදුවූ දෙනපති ප්‍රනස්ථාපනයේ ව්‍යසනකාරී ප්‍රතිච්‍රියාක ඕනෑළුවත් වඩා පැහැදිලිය. රුසියාවේ විශාලත්වය ද එහි මිලිටරියේ හා තෙල් සම්පත්වල ප්‍රමානය ද තිබියදීම, එරට අධිරාජ්‍යවාදී හාමිපුතුන්ට හරස් කැපුවෙන්, තලා දැමීමට ලක්වන මූල්‍ය ප්‍රාග්ධනයේ උපාංගයක් ලෙස, අර්ථ යටත් විජ්‍යත තත්වයක්

පිළිගැනීමට එරටට බලකෙරී ඇත.

බැංකුකරුවේ රුසියාවේ ගෙල වටා මූල්‍ය තොන්ඩුව තදකරමින් සිටිති. ජාත්‍යන්තර ආර්ථික විද්‍යාව පිළිබඳ පිටරසන්ඡායතනයේ ඇත්ත්වර්ස් අස්ලුන්ඩ් මෙසේ ලියා තිබුණි. රුසියාවට එරහි ටොෂින්ටනයේ සම්බාධක ක්‍රියාත්මකව් තැන් පටන් “රුසියාවට සැලකිය යුතු තරමේ ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල් ලැබේ නැත. විනයේ රාජ්‍ය බැංකුවලින් පවා ලැබේ නැත. මක්නිසා ද යත් සැම කෙනෙක්ම එක්සත් ජනපද මූල්‍ය නියාමකයන්ට බිඟ වන නිසාය.”

වෝල් විදියේ මූල්‍ය පරපුවෙන් හා ඔවුන්ගේ යුරෝපීය සහවරයින් විසින් ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය වෙළඳපාලන් කැපී ගිය රුසියාවේ, ගෙල සිරකරමින් සිටියි. දළ වශයෙන් බොලර් බිලියන 200ක ද්‍රුගිල මූල්‍ය සංචිත ද මේ වසර තුළ බිලියන 125ක ගුද්ධ ප්‍රාග්ධන ඉවත ගැලීම් ද බිලියන 600ක විදේශීය නය ද සහිත රුසියාව, ඇස්ලුන්ඩ් ගෙනන් බැලීම් වලට අනුව, යන්තම් දෙවසරක් තරම් කෙටි කාලයක් තුළදී දන ගැස්විය හැකිය.

තෙල් මිල වැටීමට යටත් පවතින ගේලිය ආර්ථික සාධක ගොන්නක් පවතින තමුදු, එහි දැවැන්ත කඩාවැටීම තුළ ඔපෙක් සංචිතය හා රියාද්හී සවිදි රුතු සමග පවත්වන වොෂින්ටනයේ සහයෝගිතාව, නිෂ්පාදනය තංවා ලොක තෙල් වෙළඳපාලවල අධි ධාරිතාවක් නිර්මානය කිරීමේදී මූලික ක්‍රියාකාලාපයක් ඉටුකළ බව නිසැකය.

යුතුනයේ අරඛුදය හටගැනීමෙන් පසුව පසුගිය මාරුතුවේදී ඔබාමා සවිදිය වෙත ගමන් ගනිදි ගාඩියන් ප්‍රවත්පත මෙසේ ලිවිය. “1979දී සේවියට සංගමය ඇශ්‍රේනිස්පානය ආක්‍රමනය කළ විට කොෂයට පත්වූ සවිදිවරු 1980 ගනන් මැද හරියේදී ගේලිය අමු තෙල් බැරලයක් බොලර් 20 දක්වා පහත වැටෙන තෙක් තෙල් කරාම ඇර තැබුහ. අද ද්‍රුගේ ද සවිදිවරු එවන් වැඩකට සූදානම් වනවා විය හැකිය. ඔවුන් සිරියාවේ අසාද් තන්තුයට දක්වන පුරින්ගේ සහාය ජේතුකාටගෙන ඔහුට දඩුවම් පැමිනාවීමට බලනවා විය හැකිය. වොෂින්ටනය මේ අදහස රියාද් වෙත දුන්නා විය හැකි ද? එසේ තොවුවානම් එය පුදුමයකි.”

මේ තතු හමුවේ මිල ගනන් වේගයෙන් පහත වැටෙද්දී, සවිදිය ඔපෙක් සමග එක්ව නිෂ්පාදනය කපා හැරීම ප්‍රතික්ෂේප කරයි. දැන් මිල බැරලයක් බොලර්

60නුත් පහලට ගොස් තිබේ.

මෙම වර්ධනයන්, රුසියාව අධිරාජ්‍යවාදී බලවතෙක් බලව තොයෙකුත් ව්‍යාජ වාම සංචිතය විසින් කරන ප්‍රකාශනයන්ගේ අභ්‍යන්තරය ස්වාභාවය හෙළිදරව් කරයි. එවන් තරක මගින් ලෝක මූල්‍යයේ හා භුද්ධිජාලන ව්‍යුහය තුළ අධිරාජ්‍යවාදයේ පැවැත්ම හා එය තැගී ආ ලේනිනාසික සහදේරය සරලවම තොසලකා හරියි. සේවියට සංගමය විසුරුවා හැරීම නියෝගනය කරන්නේ, අධිරාජ්‍යවාදයට යටත්වීම මිස, එම බලවතුන් සමග උරෙන්දර ගැටෙමින් තැගී ගන්නා “නව” රුසියාවක් තොවේ.

1929දී චොට්ස්කී පැහැදිලි කලේ මෙසේය: “ලෝක ආධිපත්‍යය සඳහා අරගලය දැවැන්ත පරිමානව සිදුවෙමින් තිබේ. මෙම අරගලයන්ගේ විවිධ අදියරයන් ඉදිරියට ගියේ දුබල හා පසුගාමී ජාතින්ගේ ඇටකටු මතින්ය. ලෝක යුද්ධයේ ගමන් මගෙහිදී සාර්වාදී රුසියාව පුරුවයෙන් හිමිකර ගෙන සිටි ස්ථානයේ තුන්වන තැනවත් ධනේශ්වර රුසියාවට දැන් හිමිකරගත තොහැකිය. අද ද්‍රුගේ රුසියානු ධනවාදය කිසිදු බලාපාරාත්තුවක් තොමැතිව, පවත්නා තත්වය මත යැපෙන, අරඩ යටත් විෂ්තර ධනවාදයකි. තොම්බර දෙක් රුසියාව හා ඉන්දියාව අතර කිසියම් තැනකි. ජනසතු කළ කර්මාන්තය හා විදේශ වෙළඳාමේ ඒකාධිකාරය සහිත සේවියට ක්‍රමය, එහි සියලු ප්‍රතිචිරෝධතා හා දුෂ්කරතා තිබියදී වුවත් රටේ ආර්ථික හා සංස්කෘතික නිදහස සඳහා වන ආරක්ෂිත පද්ධතියකි.”

සේවියට සංගමය විසුරුවා හැරීමේ අවසන් අදියරවලදී සේවියට නිලධරය හා ගාස්තුලික බුද්ධිමත්තු, අධිරාජ්‍යවාදය පිළිබඳ මාක්ස්වාදී විශ්ලේෂනය පසෙකට දමා ගොඩලවෙතිගේ “නව වින්තනය” උජාරුවෙන් වැළඳ ගත්ත. සමාජ ප්‍රතිගමනයේ ද අධිරාජ්‍යවාදයට යටත් වීමේ ද සිද්ධි දාමය තුළ චොට්ස්කීගේ අනතුරු ඇගැවීම් සහනාප වී ඇත. වෙවිනියාවේ රුසියානු යුද්ධයේ සිට යුතුන්යේ වත්මන් යුද්ධය දක්වා සලකුනු කෙරෙන ආකාරයට පැරහි සේවියට සම්බාධිත වාර්ගික සිවිල් යුද්ධ තුවට ඇද වැටී තිබේ. කාර්මික ජීවිතය බිඳ වැළුනු අතර ර්ලග දැකෙන තුළ ආර්ථික නිෂ්පාදනය දළ වශයෙන් සියයට 40න් වැටුනි. රුතු සතුව තිබු කමිහල් සාපරාධී ව්‍යාපාරික කතිපයාධිකාරීන් හා විදේශීය බැංකු විසින්

කුනු කොල්ලයට මිලට ගෙන කොල්ලකන ලදී.

2000 ගනන්වලදී ආර්ථික බිඳවැටීම තතරවූ අතර ජනාධිපති විලැඩිමිර පුරින් වටා ගැවසුනු ව්‍යාපාරික කතිපයාධිකාරීන්ගේ කළුලියක් විසින් අධිකාරය දරන ලද තෙල් හා ගැස් අපනයනය වටා රුසියානු දහවාදය යලි ගොඩනගනු ලැබේනි. රුසියානු සමාජයේ බංකාලොත්කම එරට පාලකයින් විසින් පවා පිළිගෙන තිබේ.

“රුසියාව පෙරට” කළාවේදී එවක රුසියානු ජනාධිපතිව සිටි බිමිත් මෙච්චිවෙශ් මෙසේ පාපොච්චරනය කළේය: “කළබලකාරී වෙනස්කම්වල විසි වසර, අපගේ රට තින්දීත ලෙස අමුදුවා මත රදී සිටීමේ තත්වයෙන් මුදා නැතු. අපගේ වත්මන් ආර්ථිකය තවමත් සෝවියට කුමයේ දේශ පිළිබිමු කරයි. එය පුද්ගලයාගේ අවශ්‍යතා බොහෝකාටම තොතකා හැර ඇතු. විශේෂ අවස්ථා කිහිපයකදී හැරෙන්නට දේශීය ව්‍යාපාර, ජනතාවට අවශ්‍යදී හා තාක්ෂණය තිරිමානය කරන්නේ හෝ සෞයාගන්නේ නැතු. අප අලෙවි කරන්නේ අප නිපදවන දැ තොවේ. අමුදුවා හෝ අපනයනය කළ දැය. රුසියාව තුළ නිපදවන නිෂ්පාදිත හාන්ඩ බොහෝකාටම ඒවායේ පහත් තරගකාරීන්වයෙන් වැසි ඇතු.

රුබලයේ බිඳ වැටීම හා අද දිනයේ ආක්‍රමනකාරී අධිරාජ්‍යවාදී පිළිවෙත රුසියානු දහවාදයේ බංකාලොත්කම පෙරට ගෙනැවීන් තිබේ. රුබල් වලින් මිල නියම කළ ආහාර හා පාරිභෝගික හාන්ඩ මිල අභස උසට නගිනු ඇති බව සැලකේ. රුසියාව, දේශීය ආහාර නිෂ්පාදනය සඳහා කෘෂිකාර්මික යෙදුම් හා ආනයනික නිෂ්පාදිත හාන්ඩ මත රදී සිටින තතු හමුවේ ජනතාව දුරි හාවයට ඇද වැටෙනු ඇතු.

රුසියාවේ පාලක කළුලිය සම්බන්ධයෙන් ගත් කළ එය අලේක්සා හංග උහතෝකෝටිකයකි. රුසියානු විදේශ ඇමති සරගේ ලැවිරෝව් පැවසුවේ එක්සත් ජනපද සම්බාධකවල එල්ලය රුසියාවේ පාලන තන්තු වෙනසක් බවයි. වොෂින්ටනය විසින් තන්තු වෙනසක් සඳහා ඉලක්ක කරගත් ඉරාකයේ සිට ලිඛියාව දක්වා වූ තෙල් වලින් පොහොසත් අනෙකුත් රටවල අත්දැකීම් පදනම් කරගත් විට මෙහි අර්ථය, රුසියානු ආන්ත්‍රිවේ විනායය, එහි ප්‍රමුඛ පෙලේ නිලධාරීන් සාතනය කිරීම

හා බටහිර සමාගම් විසින් රුසියාවේ තෙල් සම්පත් කොල්ලකැමට උත්සාහ දැරීමේ ව්‍යායාමයක් ලෙස කුම්ලිනය එය විශ්වාස කරන බවයි.

කෙසේ වෙතත් මෙම මංමුලාසහගත තත්වය හමුවේ පවා කුම්ලිනය, රුසියාවේ ආයුදායකත්වයට පිළිගත හැකි මටටමට සිය ප්‍රතිපත්ති සීමාකර ගැනීමට යටහත් පහත් ලෙස කැපවී සිටියි. ඔවුන්ගේ දහය ගලා එන්නේ රාජ්‍ය වත්කම් කොල්ලකැම තුළින්ය. මූල්‍ය පාලනයන් හා විදේශ බැංකු වලට කරන ගෙවීම අත්හිටුවීම වැනි අත්‍යවශ්‍ය මූල්‍ය පියවර ගැනීම පවා මගහැරීමට ඔවුනු උත්සාහ කරති.

මැතකදී පුරින් රුසියානු ජාතිකවාදය උසිගන්වමින් පලමු ලෙස්ක යුද්ධය ආරම්භයේදී සාර්වාදී ජේනරාල් ඇලෙක්සි බාසිලොවිගේ “පුරාවාත්තමය” ආක්‍රමනය පුවාදැක්වීමත්, බොල්ශේවිකයින් අධිරාජ්‍ය රුසියාවේ දෝෂීන් ලෙස හැදින්වීමත් තරයේම ප්‍රතිගාමිය. කුම්ලිනය තම මිලිටරි ගක්තිය මත ගනන් බලමින් නේටෝව සමග ගැටුමකට සූදානම් වන්නේ නම් එය, සමස්ත ගුහ ලේක්යම විනාය කරන නාෂ්ටික යුද්ධයක අවදානම ගැනීමක් බවට පත් වෙයි.

රුසියානු අරුබුදයට ජාතික විසඳුමක් ඇත්තේ නැතු. අධිරාජ්‍යවාදයට එරෙහිව රුසියානු වැඩිකරන ජනතාවගේ ආරක්ෂාවට ඇති බලවත්ම බාධකය දන්කීවර කතිපයාධිකාරයමය. රුසියානු කම්කරු පන්තිය හමුවේ ඇති ප්‍රමුඛ කර්තව්‍යය වන්නේ ඔක්තෝබර විප්ලවය හා ස්පැලින්වාදයට එරෙහි ලොට්ස්කිගේ අරගලයෙහි සම්ප්‍රධායන් සමග සිය බැඳීම යලි පිහිටුවා ගැනීමය.

අධිරාජ්‍යවාදයේ මිලිටරිවාදයට හා කුම්ලිනයේ උපාමාරු වලට විරුද්ධ ජාත්‍යන්තර කම්කරු පන්තියේ දැනුවත් දේශපාලන මැදිහත්වීමක් තුළින් හැරෙන්නට යුද්ධය කරා වන තල්පුව මෙන්ම රුසියාව කොල්ලකැමේ ව්‍යායාමය ද පරාජය කළ තොහැකිය. සමාජවාදී විප්ලවය සඳහා සටන් වදින, කම්කරු පන්තියේ අධිරාජ්‍යවාදයට විරුද්ධ හා ජාත්‍යන්තර යුද විරෝධී ව්‍යාපාරයක් ගොඩනැගීමේ අවශ්‍යතාවය හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටුව විසින් අවධාරනය කරන්නේ එබැවින්ය.

### අලෙක්ස් ලැන්ටියර්